



受賞者一人ひとりに井崎市長から表彰状が手渡されました

流山市表彰式

令和3年度「流山市表彰式」が、11月3日(文化の日)に市役所市議会議場で行われ、10人が受賞の栄に輝きました。この表彰は、自治の振興や文化の向上、公共福祉の増進、産業の

発展など、さまざまな分野で本市の発展に多大な貢献をされた方々の功績を歴史に深く刻み、永くその栄誉をたたえるもので、昭和48年に創設された本市最高の顕彰制度です。

本市最高の顕彰制度 功績をたたえ10人を表彰

本年度の表彰受賞者は、自治功勞1人、文化功勞1人、保健福祉功勞7人、善行1人でした。午後3時から行われた式典には、受賞者をはじめ来賓や市関係者など約40人が出席しました。式典では、井崎市長が受賞者それぞれの功績をたたえ、「受賞者の皆さま方の長年にわたるご功績に対し、20万4千流山市民を代表して、心から敬意と感謝を申し上げます」と式辞を述べ、受賞者一人ひとりに表彰状と記念品が贈られました。受賞者を代表して、保健福祉功勞の石田治さんが「栄えある流山市表彰をいただき、誠にありがとうございます。本日の栄誉ある受賞を大きな励みとして、ふるさと流山のますますの発展のために協力を惜しまない所存です」と謝辞を述べられました。

☎7150-6063
ID 1032730



●東大介さん
学校医/江戸川台東

保健福祉功勞



●堀部昭夫さん
元流山市史編さん審議会委員/葛飾区

文化功勞

●(故)渡辺 數樹さん
元法律顧問弁護士/流山

自治功勞

受賞者と主な功績は、次のとおりです。
(功勞別・五十音順)



●(故)岡本茂さん
元学校歯科医/平和台



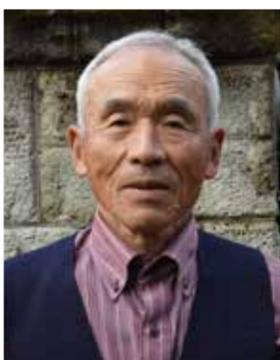
●磯源喜さん
元学校医/ここのす台



●石田治さん
学校歯科医/流山



●安藤久子さん
元保護司/大畔



●高城勲さん
寄附/名都借

善行



●久松隆さん
元学校医/東初石



●窪田まり子さん
元民生委員・児童委員/西深井

住み替え相談会を開催 住み替えのお悩みを専門家がサポート

住み替えに関する不安を市に登録している住み替え支援組織が、不動産、設計、工事の専門知識でサポートします。ひとりで悩まず、ぜひこの機会にご相談ください。新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、当日はオンライン会議アプリ「Zoom」を利用して相談会を行います。ご自宅からでも参加できます。

日 12月17日(金) 14時～14時30分(13時50分受け付け)、14時45分～15時15分(14時35分受け付け)、15時30分～16時(15時20分受け付け)

所 文化会館※Zoomでの開催のため、自宅から参加可

定 各2組(先着順)※各組2人以内

費 無料 持 マスク

申 11月22日9時から市役所建築住宅課へ電話

問 建築住宅課 ☎7150-6088 (ID 1001928)

労働力調査へのご協力を 宮園3丁目の一部が調査対象

総務省と千葉県が、国の経済政策や雇用対策などの基礎資料を得ることを目的として実施する調査です。毎月公表されている「完全失業率」は、この調査をもとに発表しています。

対象となった世帯には、千葉県知事発行の調査員証を携帯した調査員がお伺いしますので、調査へのご協力をお願いします。

▷対象区域=宮園3丁目の一部 ▷調査期間=12月～令和4年4月

問 千葉県統計課 ☎043-223-2220 (ID 1008440)

新型コロナウイルスワクチン3回目接種の時期を迎える方へ 接種券を順次郵送

国から2回目接種を終えた方を対象とする3回目接種の方針が示されました。現時点で、2回目の接種からおおむね8カ月が経過する方が対象とされていることから、市では新型コロナウイルスワクチンの3回目接種用の接種券を別表のとおり郵送します。2回目を接種した後に流山市に転入した方や8カ月を経過しても接種券が届かない方は、接種券発行の申請が必要です。詳細は、市ホームページ(ID 1031064)をご覧ください。接種券は、令和3年4月30日までに2回目の接種を終えた方に11月22日から順次郵送します。なお、令和4年1月郵送分以降は、段階的に分けて郵送します。(11月9日時点の情報)

2回目接種の完了日	令和3年4月30日まで	令和3年5月1日～31日	令和3年6月1日～30日	令和3年7月1日～31日	令和3年8月1日～31日
郵送時期(目安)	令和3年11月22日	令和3年12月下旬	令和4年1月中旬～2月中旬	令和4年2月中旬～3月中旬	令和4年3月中旬～4月中旬

予約方法

接種券が届いた方は、2回目接種日から8カ月以降の日時でインターネットまたはコールセンターで予約をお取りください。詳細は、同封の案内をご覧ください。なお、11月末で現在ご利用いただいている電話番号のうち、有料の番号(☎0570-017-894)が廃止となりますので、12月1日以降は無料の番号(☎0120-586012)をご利用ください。

1、2回目が未接種の方

まだ1、2回目の接種を受けていない方や新たに12歳になる方は、引き続き予約をお取りいただけます。

問 流山市新型コロナウイルスワクチン接種コールセンター ☎0120-586012

(ID 1029641)

パブリックコメントを実施 計画の案に皆さんのご意見を

市が作成した計画などの案に対して、市民の皆さんの意見を反映させるため、次の4つのパブリックコメントを実施します。なお、いただいた意見に対する市の考え方は、市ホームページで公表します。個別の回答はしませんのでご了承ください。

①第4期流山市地域福祉計画(案)

問 社会福祉課 ☎7150-6079 FAX 7158-2727

✉ hokenfukushi@city.nagareyama.chiba.jp (ID 1032080)

②第2次流山市子どもの読書活動推進計画(案)

市内の子どもたちの読書環境を充実・整備することで読書活動を推進し、また、読書活動に対する理解・関心の向上と普及を図るための計画です。なお、第2次計画は令和4年度から施行する予定です。

問 中央図書館 ☎7159-4646 FAX 7159-4765

✉ toshokan@city.nagareyama.chiba.jp (ID 1032315)

③南流山中学校移転基本設計(案)

【意見交換会を開催】

日 12月11日(土) 10時～11時30分 所 南流山センター

対 市内在住・在勤・在学の方または事業者など 定 200人 申 不要

問 学校施設課 ☎7157-2755 FAX 7150-0809

✉ gakkoushitsu@city.nagareyama.chiba.jp (ID 1032732)

④流山市地域公共交通計画(案)

市内の公共交通を有効に活用し、利便性の高い持続可能な公共交通体系に発展させていくための基本的な方針を定める計画です。

【意見交換会を開催】

日 12月11日(土) 14時～16時 所 流山市役所第2庁舎4階401・402会議室

対 市内在住・在勤・在学の方または事業者など

申 12月8日までに市役所まちづくり推進課へ電話、ファクスまたはメール

問 まちづくり推進課 ☎7150-6090 FAX 7158-9777

✉ koutsu@city.nagareyama.chiba.jp (ID 1032748)

【共通事項】

▷募集期間=11月22日～12月21日(必着)

▷対象=市内在住・在勤・在学の方または事業者など ▷素案の閲覧場所=市ホームページ、各担当課、市役所情報公開コーナー、各出張所、各公民館、おおたかの森センター、各図書館、生涯学習センター(流山エルズ)※①②は保健センター、各児童館・児童センター、児童発達支援センター、①は各福祉会館、高齢者福祉センター森の倶楽部、各高齢者なんでも相談室(地域包括支援センター)、ケアセンター、流山市くらしサポートセンター ユーネット、各障害者相談支援事業委託事業所、②は各小・中学校や子育てに関連する施設などでもご覧いただけます。詳細は、市ホームページをご覧ください。

▷意見の提出方法=自由様式または所定の様式(市ホームページからダウンロードも可)に、意見、住所、氏名、電話番号を明記の上、①は☎270-0192流山市役所社会福祉課②は☎270-0176流山市加1-1225-6流山市立中央図書館③は☎270-0192流山市役所学校施設課④は☎270-0192流山市役所まちづくり推進課へ郵送、ファクスまたはメール※②～④は持参も可(②は月曜、11月30日③④は土・日曜、祝日を除く)

問 パブリックコメント制度について…コミュニティ課 ☎7150-6076 (ID 1008474)

マイナンバーカードは健康保険証として利用できます 利用時は事前に登録を

一部の医療機関・薬局の窓口で、マイナンバーカードを健康保険証として利用できます。

利用には事前登録が必要です

マイナンバーカードを健康保険証として利用するためには、事前にマイナポータル(=二次元コード)での登録が必要です。マイナポータルは、パソコン(ICカードリーダーが必要)やマイナンバーカードの読み取りに対応したスマートフォンからログインできます。

また、事前登録はセブン銀行ATMや市役所保険年金課に設置の端末からできます。利用する際には利用者証明用電子証明書暗証番号(マイナンバーカード交付時に設定した4桁の暗証番号)を確認の上、マイナンバーカードを持参してください。

マイナンバーカードを健康保険証として利用するメリットの一例

①健康保険証としてずっと使える

就職や転職、引っ越しをしても新しい保険証の到達を待たずにマイナンバーカードで受診できます。なお、保険者への加入・喪失の届け出は従来どおり必要です。

②窓口での限度額以上の一時支払いが不要に

オンライン資格確認が導入された医療機関・薬局では、原則、申請無しで限度額が適用となります。ただし、所得の申告状況や保険料の納付状況などによっては、従来どおり申請が必要な場合があります。

③健康管理や医療の質が向上

マイナポータルで、自分の薬剤情報や特定健診情報を確認することができます。特定健診情報の提供は、準備が整い次第開始します。また、マイナポータルで医療費通知情報の確認もできるようになります(11月中を予定。令和3年9月診療分から対象)。



患者の同意のもと、医師や歯科医師がオンラインで薬剤情報や特定健診情報を、薬剤師も薬剤情報を確認できるなど、より多くの情報をもとに診療や服薬管理が可能です。

利用可能な医療機関・薬局

利用できる医療機関・薬局は順次拡大されますので、事前に受診される医療機関・薬局にお問い合わせください。※機器を導入していない医療機関・薬局では、従来どおり健康保険証や限度額適用認定証などの提示が必要です。

これからマイナンバーカードを発行される方へ

マイナンバーカードは、顔写真付きの公的な本人確認書類として利用できるほか、利用者証明用電子証明書を搭載すれば健康保険証としての利用やコンビニエンスストアで住民票などの証明書の発行ができ、署名用電子証明書を搭載すればe-TAXIによる確定申告ができます。

マイナンバーカードの発行には、申請書が必要です。お持ちでない方は市役所市民課または出張所で取得してください。初めて発行される場合は費用がかかりません。

問 市民課 ☎7150-6075 (ID 1003848)

問 マイナンバーカードの保険証利用について…マイナンバー総合フリーダイヤル ☎0120-95-0178(平日9時30分～20時※土・日曜、祝日は17時30分まで)

(ID 1029595)

国民健康保険について…保険年金課 ☎7150-6077

後期高齢者医療制度について…保険年金課 ☎7199-3306

特定健康診査について…保健センター ☎7154-0331

※会社の健康保険などに加入している方は、加入している保険組合などにお問い合わせください。

野焼きは
禁止されています

一般家庭や事業所から出たごみを野外で焼却することは、一部の例外を除き法律で禁止されています。ごみは、一般家庭はごみ集積所へ、事業所は許可業者に委託するなどして適切に処分してください。問 環境政策課 ☎7150-6083

市独自の臨時特別措置 子育て世帯(低所得) 生活応援給付金を支給

新型コロナウイルス感染症の影響による低所得の子育て世帯の生活不安を軽減するため、市独自の臨時特別措置として、国の子育て世帯生活支援特別給付金対象世帯に対して、1世帯当たり一律5万円の市独自の子育て世帯(低所得)生活応援給付金を12月20日に支給します。なお、新型コロナウイルス感染症の影響により家計が急変した方など、新たに対象となる場合があります。支給対象などの詳細は、市ホームページをご確認ください。

子育て家庭課 ☎7150-6082 **ID 1032734**

市民公開講座を開催 流山版 自宅で最期まで過ごすための準備 在宅医療・介護の実際を知ろう

在宅での療養ではさまざまな支援が受けられます。適切に利用し最期まで住み慣れた自宅で過ごしたケースを通して、在宅医療や在宅介護サービスの実際について学んでみませんか。

今回は録画した講座をウェブ上で配信します。お申し込みされた方へ動画配信ページのURLをメールまたは二次元コードを郵送しますので配信期間中に視聴してください。

▷配信期間=12月1日(水)~10日(金)

講師 すぎ内科クリニック医師・伊藤保彦さん、たつみ訪問歯科クリニック歯科医師・皆川竜身さん、みずき薬局平和台店薬剤師・高杉幹さん、たんぽぽ訪問看護ステーション看護師・佐藤木綿子さん、ヘルパーステーションさずな訪問看護師・原田誠さん、エール居宅介護支援事業所介護支援専門員・岡村佳恵さん、アサヒサンククリーン在宅介護センター流山・嘉陽田瑛子さん

対市内在住の方、市内在勤の医療・介護従事者

費無料

申氏名、メールアドレスまたは住所、字幕利用の有無を明記の上、市役所介護支援課へファクス、メールまたは電話

問介護支援課 ☎7150-6531 FAX7159-5055

✉kaigo@city.nagareyama.chiba.jp

ID 1019466

専門職による成年後見・遺言・ 相続無料個別相談会 皆さんが安心して暮らすために

認知症などで判断力に支障を来すと日々の金銭管理や契約が難しくなったり詐欺などの被害に遭ったりする恐れがあります。成年後見制度はそんな場合に権利を守る仕組みです。この機会に法律と福祉の専門家に相談してみませんか。

日12月9日(木)13時~15時55分※1人40分以内 初石公民館

対市内在住・在勤・在学で今後成年後見制度の利用を考えている方やその家族、介護従事者など

定4組(先着順)※制度利用者本人が市民の方を優先

費無料 申成年後見推進センターに電話、ファクスまたはメール

問成年後見推進センター ☎7157-1275 FAX7159-4736

✉koukensuishin@nagareyamashakyo.com

国民健康保険に加入している方へ 社会保険の被扶養者に該当していませんか

国民健康保険に加入されている方で、ご家族の加入している社会保険などの被扶養者要件に該当している方、また、ほかの社会保険などに加入された方は国民健康保険をやめる手続き(喪失手続き)が必要です。

【社会保険などの被扶養者になれる要件】

●被保険者の三親等以内の親族(祖父母、父母などの直系尊属、配偶者、子、孫および兄弟姉妹以外は被保険者と同一世帯であることが必要)で、主として被保険者の収入によって生計が維持されていること

●年間収入が130万円未満(60歳以上または一定の障害のある方は180万円未満)で、かつ被保険者の年収の2分の1未満であること

※要件の詳細は、勤務先または健康保険組合などにご確認ください。

【保険料の算定の違い】

社会保険は扶養する人数による保険料額の増減は原則ありませんが、国民健康保険は加入者数に応じて保険料が算定されます。

【社会保険などへの加入により国民健康保険をやめる場合】

社会保険の健康保険被保険者証、国民健康保険被保険者証、個人番号が分かるもの、運転免許証など身分証明書を持参の上、市役所や出張所で国民健康保険の喪失手続きが必要です。郵送でも手続きできます。詳細はお問い合わせください。

問保険年金課 ☎7150-6077 **ID 1000558**

緑のカーテン写真コンテスト・ ゴーヤレシピコンテストの入賞者が決定

第14回緑のカーテン写真コンテスト・第12回ゴーヤレシピコンテストの入賞者が次のとおり決定しました。緑のカーテンは、ゴーヤやアサガオなどを使って、家庭でできる地球温暖化対策です。応募作品は市のホームページでご覧になれます。

入賞者<敬称略>

緑のカーテン写真コンテスト

【個人の部】

金賞:小田島英治

銀賞:琉哲夫

銅賞:河本清子

【事業所の部】

金賞:リハビリセンターいきいき舎南流山

銀賞:八木北保育園

銅賞:machimin1

【小・中学校の部】

金賞:南流山小学校

銀賞:おおたかの森小学校

銅賞:八木北小学校

ゴーヤレシピコンテスト

金賞:佐藤恵美(ゴーヤのみりんティラミス)

銀賞:橋本倅(ゴーヤのガーリックソース)、松岡里佐子(ゴーヤ白玉あんみつ)

問環境政策課 ☎7150-6083

ID 1002595



小田島英治さんの作品



佐藤恵美さんの作品

農業者年金に加入しませんか 安心で豊かな老後のために

農業者年金は確定拠出型の公的年金で、国民年金の第1号被保険者で年間60日以上農業に従事する60歳未満の方が加入でき、保険料は全額が社会保険料の控除対象となります。加入希望の方はお問い合わせください。

問農業委員会事務局 ☎7150-6102

JAとうかつ中央 ☎047-341-5151 **ID 1009368**

自動車税の納付はお済みですか 滞納は見逃しません

千葉県では、自動車税(種別割)の未納額を減らすため、来年1月までを滞納整理強化期間とし、未納の方の給与・預金・自動車などの差し押さえを一層強化します。未納の方は、至急納付してください。

新型コロナウイルス感染症の影響や災害などにより、一時に納付することが困難な場合は、納税の猶予が認められる場合があります。詳細はお問い合わせください。

問千葉県松戸県税事務所 ☎047-361-2193 / 千葉県税務課 ☎043-223-2127

コミュニティ助成事業を活用 自治会活動に必要な備品を宝くじの助成金で整備

一般財団法人自治総合センターでは、宝くじの社会貢献広報事業として、地域社会の健全な発展などに寄与するために、コミュニティ活動に必要な備品や集会施設の整備などに対して助成を行う「コミュニティ助成事業」を実施しています。

美原自治会では、令和3年度の同助成事業を活用して、自治会館活動に使用する椅子(=写真)やパソコンなどの備品を整備しました。

問コミュニティ課 ☎7150-6076



市ホームページ管理システムに関する 業務の受託者を募集 12月10日17時まで受け付け

市ホームページ管理システムに関する業務の受託者を募集しています。詳細は、市ホームページに掲載の入札実施要領などをご覧ください。

▷契約期間=令和4年10月1日~令和9年9月30日

▷選考方法=書類審査およびプレゼンテーション

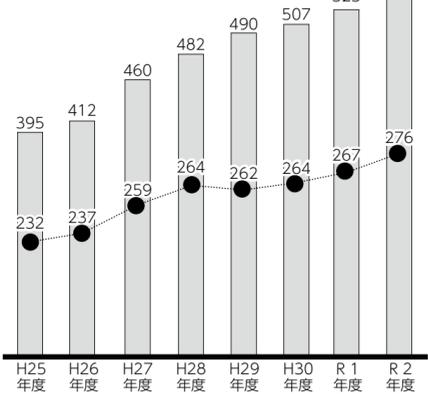
日12月10日17時(必着)までに必要書類を〒270-0192流山市役所秘書広報課へ郵送または持参※質問の受け付けは11月25日17時(必着)まで

問秘書広報課 ☎7150-6063

ID 1032794

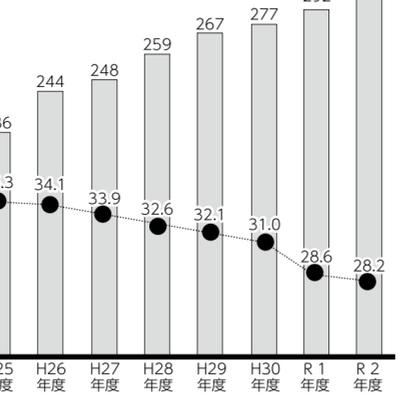
令和2年度決算に基づく指標

市債残高の推移 (一般会計)



令和2年度決算では、市債残高の総額は増加し、市民1人当たりの金額も増額しました。これは、主に、新設小学校建設事業や八木北小学校校舎等建設事業などの学校建設に必要な市債の借入額が増加したことによるものです。

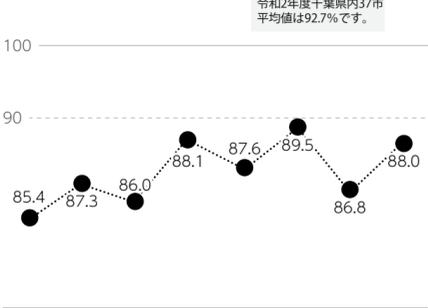
市税収入に占める一般職員人件費の割合 (一般会計)



令和2年度は、人件費(注)が約2億2,970万円増加したものの、分母の市税収入も増加したことから、比率は0.4ポイント減少しました。

注：人件費には、会計年度任用職員に支払う給料なども含まれています。

経常収支比率の推移 (%)

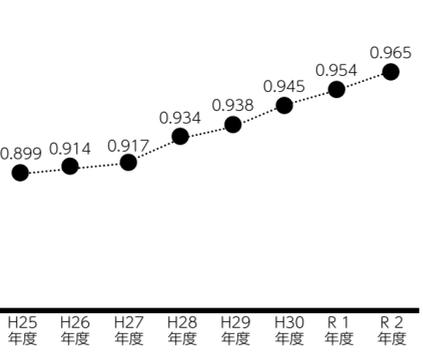


財政構造の弾力性を測るための比率で、人件費、扶助費、公債費などの経常的経費に、経常的な一般財源(注)がどの程度使われているかを示す指標です。

流山市は90%を超えないように、常に経費の抑制に努めています。この比率が100%を超えると、経常的な一般財源で経常的な事業を実施できない状況となり、財政の硬直化が進んでいると判断されます。

数値が増加した主な要因は、保育園増園に伴う運営業務委託料の増額などによるものです。

財政力指数の推移



地方公共団体の財政力を示す指数で、数値が1に近いほど財源に余裕があることを示します。指数が1を超えると、財政的に自立した団体として普通地方交付税の不交付団体となり、普通交付税が交付されなくなります。

目標：90%以内
令和2年度千葉県内37市平均値は92.7%です。

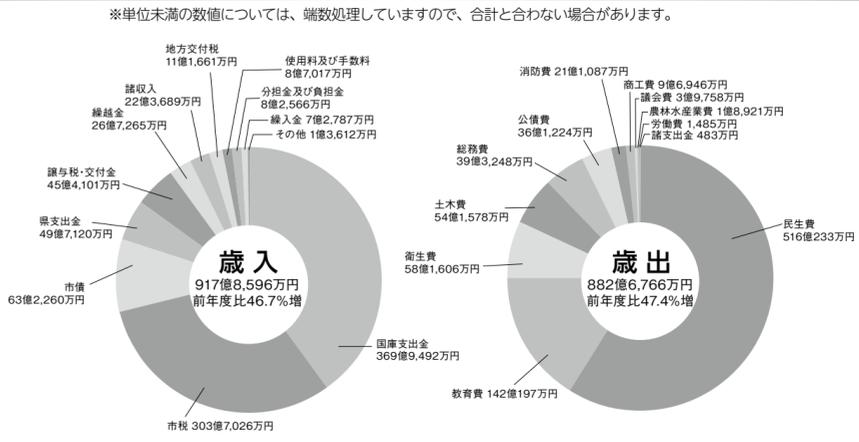
注：経常的に収入される何にでも使える歳入のことです。代表的な歳入として、市税、普通交付税、地方消費税交付金などがあります。

令和2年度 流山市の決算について

令和2年度一般会計・特別会計・企業会計の決算について、9月の定例市議会で認定されました。なお、決算書および監査委員による監査審査意見書などは、市ホームページや、市役所の情報公開コーナーでご覧になれます。

固財政調整課 ☎ 7150-6071 ID 1031917

一般会計の決算状況



歳入

市税は、個人市民税、固定資産税、都市計画税などの増により、前年度比4.2%増加しました。

また、新型コロナウイルス感染症緊急経済対策として1人につき10万円を給付した特別定額給付金事業費の補助金などにより、国庫支出金は前年度比220.6%増加。地方特例交付金は、子ども・子育て支援臨時交付金の皆減などにより、前年度比51.7%減少し、歳入全体として、前年度比46.7%増加となりました。

歳出

民生費は、新型コロナウイルス感染症対策事業における特別定額給付金などが増額し、前年度比80.5%増加しました。教育費は、新設小学校建設事業などが増額し、前年度比53.9%増加しました。総務費は、つくばエクスプレス沿線自転車駐車場設置および管理運営事業の皆減などにより、前年度比3.2%減少しました。これらの結果、歳出全体では、前年度比47.4%増加しました。

収支

歳入歳出の差引額は、35億1,830万円の黒字となり、令和3年度に繰り越す事業の財源と災害救助基金への積立額を差し引いた21億5,585万円を令和3年度へ繰り越しました。

歳入の用語解説

国庫支出金: 特定の事業を行うために国から交付されたお金です
市税: 市民税や固定資産税など皆さんに納めていただいたお金です
市債: 特定の事業を行うために国などから借り入れたお金です
県支出金: 特定の事業を行うために県から交付されたお金です
繰越金・交付金: 国に納められたお金を一定のルールで地方に配分したお金です
繰入金: 前年度の決算で余ったお金です
諸収入: 延滞金や雑入などのお金です
地方交付税: 財源不足を補うために、財政事情に応じて国から交付されるお金です
使用料及び手数料: 公共施設の使用料や行政サービスの手数料としていただいたお金です
分担金及び負担金: 費用の一部を他の団体や個人に負担してもらったお金です
繰入金: 特別会計や基金から繰り入れたお金です
その他: 寄附金や財産収入などのお金です

歳出の用語解説

民生費: 幼児やお年寄り、体の不自由な人のために使われたお金です
教育費: 小・中学校の経費、生涯学習、スポーツ活動に使われたお金です
衛生費: 健康診断や各種検診事業、ごみ処理などに使われたお金です
土木費: 道路や河川、公園などの土木工事に使われたお金です
総務費: 市役所の全般的な事務や戸籍、徴税などに使われたお金です
公債費: 借入金を返済するために使われたお金です
消防費: 消防活動や災害を防ぐために使われたお金です
商工費: 商業や工業の発展のために使われたお金です
議会費: 議会運営のために使われたお金です
農林水産業費: 農業振興や農地保全のために使われたお金です
労働費: 失業対策や労働者のための施設に使われたお金です
諸支出金: 公有財産の購入に使われるお金です

令和3年度 予算執行状況

令和3年9月30日現在の執行状況をお知らせします。

※単位未満の数値については、端数処理していますので、合計と合わない場合があります。

一般会計	
市税	288億8,649万円
国庫支出金	195億5,254万円
市債	107億1,570万円
県支出金	55億1,135万円
地方交付税	15億2,100万円
繰越金	19億6,195万円
譲与税・交付金	44億5,016万円
諸収入	22億9,184万円
分担金及び負担金	11億9,754万円
使用料及び手数料	9億3,828万円
繰入金	33億3,351万円
その他	1億7,119万円

歳入	
民生費	339億461万円
土木費	59億1,182万円
教育費	193億6,270万円
衛生費	29億5,900万円
公債費	40億8,222万円
総務費	40億9,354万円
消防費	22億3,621万円
議会費	4億343万円
商工費	7億2,350万円
農林水産業費	1億8,363万円
労働費	2,071万円
その他	1億2,623万円

特別会計			
介護保険特別会計	国民健康保険特別会計	後期高齢者医療特別会計	土地区画整理事業特別会計
予算現額	134億1,744万円	145億 589万円	26億6,931万円
収入済額	65億3,552万円	64億5,439万円	3億2,557万円
支出済額	52億9,630万円	56億1,255万円	1億3,529万円

企業会計	
水道事業会計 (収益的収支・税込み額)	下水道事業会計 (収益的収支・税込み額)
予算現額 (収入)	43億7,192万円
収入済額	23億3,413万円
予算現額 (支出)	35億 903万円
支出済額	14億7,933万円

特別会計の決算状況		
介護保険特別会計	国民健康保険特別会計	後期高齢者医療特別会計
歳入	126億3,647万円	146億2,559万円
歳出	123億 365万円	144億3,975万円

企業会計の決算状況	
水道事業会計 (収益的収支・税込み額)	下水道事業会計 (収益的収支・税込み額)
収入	46億 365万円
支出	34億1,055万円
収入	37億 314万円
支出	33億4,180万円

市債残高		
一般会計	土木債	教育債
	156億2,893万円	168億 660万円
	6億5,700万円	199億 336万円
	24億9,091万円	554億8,680万円
特別会計	土地区画整理事業特別会計	2億8,377万円
企業会計	水道事業会計	66億4,779万円
	下水道事業会計	170億4,693万円
	合計	794億6,529万円
市民1人当たりの市債残高		39万4,792円
令和3年3月31日現在の住民基本台帳人口		20万1,284人

令和2年度決算における健全化判断比率と資金不足比率

令和2年度決算における健全化判断比率について、実質赤字比率と連結実質赤字比率は、黒字決算であったことから比率は算定されませんでした。

実質公債費比率は、ごみ焼却施設関連の公債費の償還が完了したこと、首都圏新都心鉄道株式会社への出資債が減少したことから、元利償還金が減少したことなどにより、指数は0.7ポイント低下しました。

将来負担比率は、学校教育施設関連の市債残高が増加したことなどにより、指数は5.0ポイント上昇しました。

公営企業の資金不足比率については、いずれも、資金の不足がなかったことから比率は算定されませんでした。

これらのいずれの数値とも、国が定めた健全化の基準および流山市独自基準を下回っていることから、本市の健全性は保たれていることを示しています。

健全化判断比率							
区分	平成28年度	平成29年度	平成30年度	令和元年度	令和2年度	早期健全化基準	財政再生基準
実質赤字比率	-	-	-	-	-	11.64%	20.00%
連結実質赤字比率	-	-	-	-	-	16.64%	30.00%
実質公債費比率	3.7%	3.3%	2.5%	1.7%	1.0%	25.0%	35.0%
将来負担比率	36.3%	30.6%	27.1%	25.4%	30.4%	350.0%	175.0%

実質赤字比率: 一般会計を対象とした実質赤字額の標準財政規模(注)に対する比率です。
連結実質赤字比率: 全会計を対象とした実質赤字額または資金不足額の標準財政規模に対する比率です。
実質公債費比率: 一般会計が負担する実質的な元利償還金および準元利償還金の標準財政規模に対する比率です。
将来負担比率: 一般会計が将来負担すべき実質的な負債の標準財政規模に対する比率です。
早期健全化基準: 実質赤字比率、連結実質赤字比率、実質公債費比率、将来負担比率のいずれかが基準値以上である場合は、「早期健全化団体に指定され、[財政再建計画]の策定が義務づけられます。
財政再生基準: 実質赤字比率、連結実質赤字比率、実質公債費比率のいずれかが基準値以上である場合は、「財政再生団体に指定され、[財政再生計画]の策定が義務づけられます。実質的に国の管理下に置かれて財政再建を行うこととなります。
流山市独自基準: 将来にわたる健全で規律ある市の財政運営に資するため、流山市健全財政維持条例を制定し、実質公債費比率および将来負担比率について、本市の独自基準(早期健全化基準の2分の1)を定めています。
注: 標準財政規模とは市町村が標準的な状態で通常収入されるであろう経常一般財源の額を表すものです。

資金不足比率					
区分	平成28年度	平成29年度	平成30年度	令和元年度	令和2年度
水道事業会計	-	-	-	-	-
下水道事業会計	-	-	-	-	-
土地区画整理事業特別会計	-	-	-	-	-
資金不足比率	-	-	-	-	-
経営健全化基準	-	-	-	-	-

た簡単で栄養バランスの良い料理を作ってみませんか。当日はミラノ風カツレツ、ペペロンチーノ、グリーンサラダ、ワインゼリーを作ります。

日12月17日(金)10時～13時
 所初石公民館
 市内在住の障害者手帳をお持ちの方
 定10人(先着順) 費700円程度(材料代)
 持三角巾、エプロン、材料費、マスク
 申障害者福祉センターに電話またはファクス※送迎あり(12月10日までに要申し込み。バス停要相談)
 問障害者福祉センター☎7155-3638
 FAX7153-3437

②やさしい和菓子
 自宅で作る簡単和菓子を作り、持ち帰ります。

日12月20日(月)12時30分～14時30分、22日(水)9時30分～11時30分 定各12人(先着順)
 費各700円(材料代)
 持三角巾、布巾、エプロン、持ち帰り用の容器、フライパン(お持ちの方のみ)、マスク
【共通事項】
 所東部公民館 申電話または直接窓口へ
 問東部公民館☎7144-2988



縦覧

★都市計画の変更および決定の案の縦覧

日11月22日(月)～12月6日(月)の平日8時30分～17時15分 所市役所都市計画課
 内①流山都市計画の変更(用途地域、高度地区、防火・準防火地域、生産緑地地区)の案②平和台1丁目地区地区計画の決定の案
 ▶意見書の提出=市役所都市計画課で配布の意見書に必要事項を明記の上、意見を400字詰め原稿用紙2枚以内にまとめ、12月6日(消印有効)までに☎270-0192

★東部公民館の講座・イベント

①親子で楽しむパン講座
 クリスマススペシャル
 親子でサンタとソリーのカップケーキを作ります。

日12月18日(土)10時～13時
 所ジャパンホームベーキング師範・高橋静子さん、丸のり子さん 定6組(先着順)
 費1,000円(材料代含む) 持筆記用具、エプロン、三角巾、マスク、手拭き、布巾2枚、持ち帰り用の袋



結んで包んで風呂敷講座 SDGsにも繋がる日本文化再発見!

エコバッグなどの代わりにも使われる風呂敷。その歴史や、結び方次第で可能性が広がるさまざまな使い方を学びます。講座で使用する、流山の魅力が詰まったナガレヤマイカモオリジナルカモフラージュデザインの風呂敷を、講座終了後にお持ち帰りになれます。



日12月3日(金)10時～11時30分 所流山おおたかの森駅前観光情報センター
 講(一社)ふるしき研究会・中川栄子さん 定10人(先着順) 費1,000円(風呂敷代含む)
 持マスク 申11月21日9時から電話または直接窓口へ
 問流山おおたかの森駅前観光情報センター☎7186-7625

The Trio ヨーロッパと江戸の融合

11月30日10時からチケットの販売開始

ヨーロッパツアーを大成功させた異色のトリオによるフルート、三味線、ピアノが絶妙に融合した新感覚の音楽を体感してみませんか。



日令和4年2月27日(日)14時から(13時30分開場)
 所スターズおおたかの森ホール
 ▶出演=山形由美(フルート)、常磐津文字兵衛(三味線)、菅野潤(ピアノ)
 ▶チケット代=6,000円(全席指定、税込み)※未就学児の入場はできません。

チケットの購入方法
 ①窓口:スターズおおたかの森ホール ②ホームページ:スターズおおたかの森ホール、カンフェティ ③電話:カンフェティ☎0120-240-540
 問スターズおおたかの森ホール☎7186-7638

Dream of sports! トップアスリート in Nagareyama 中央大学女子陸上部と市内中学校陸上部の交流会

第100回関東学生陸上競技対校選手権大会・女子4×400mリレーで優勝した強豪・中央大学女子陸上部と市内中学校陸上部の交流会を開催します。感染症対策シートへの記入および検温の上、観覧できます。ぜひご覧ください。

日令和4年1月10日(祝)13時～16時 所キッコーマンアリーナ 費無料
 持上履き、靴袋、マスク 申不要
 問スポーツ振興課☎7157-2225 ID1028927

お抹茶を楽しむ会 一茶双樹記念館の和の空間で

流山市茶道親和会のご協力により、月に1度開催しています。枯山水の庭を眺め香り高いお抹茶を味わい、ゆったりとしたひとときをお過ごしください。どなたでも普段着のままお気軽に参加できます。時間を区切って人数調整しますので、申し込み時に参加希望の時間をお申し出ください。

日12月12日(日)10時～15時 所一茶双樹記念館
 定20人(先着順) 費510円(お茶とお菓子付き) 申電話
 問一茶双樹記念館☎7150-5750

流山市役所都市計画課へ郵送または持参
 ※意見書の提出は、市内に住所がある個人・法人および利害関係のある方に限ります。
 問都市計画課☎7150-6087

その他

★令和4年成人式の案内状を11月下旬に発送

令和4年成人式は来年1月9日、キッコーマンアリーナで開催する予定です。対象者(平成13年4月2日～平成14年4月1日生まれの方)へ11月下旬に案内状を発送します。また、新型コロナウイルス感染症対策のため式典および記念行事は2回に分け、一度に集まる人数を減らして開催します。詳細は市ホームページをご覧ください。

問生涯学習課☎7150-6106

ID1029476

★ながいき100歳体操の動画を公開中

介護予防を目的にゆっくりとした音楽に合わせて体を動かす「ながいき100歳体操」の動画をYouTube(=二次元コード)で公開しています。ご家族の皆さんで体操してみませんか。視聴方法に不安のある方は、お問い合わせください。



問高齢者支援課☎7150-6080

ID1017536

11月30日は「年金の日」

厚生労働省では、ご自身の年金記録などから高齢期の生活設計を考える日として、11月30日(いいみらい)を「年金の日」としています。この機会に「ねんきんネット(注)」などで、ご自身の年金記録と年金受給見込額を確認し、未来の生活設計について考えてみませんか。

注:日本年金機構のウェブサービスで、年金記録の確認、年金受給見込額の試算などが可能

問松戸年金事務所☎047-345-5517

法廷傍聴会

日12月7日(火)13時～16時
 所千葉県弁護士会松戸支部、千葉地方裁判所松戸支部 内①傍聴事前説明会②法廷傍聴③傍聴後の解説 定20人(先着順)
 費無料 申11月26日9時から電話
 問千葉県弁護士会松戸支部☎047-366-1211

第394回サロンコンサート

▶日時=11月26日(金)12時15分～12時45分
 ▶場所=文化会館※いつもと場所が異なります。
 ▶テーマ=クラリネットとファゴットの会話～3本でたどる音楽の歴史～
 ▶曲目=[水上の音楽]より/ヘンデル、ディベリタメント3番 第1楽章/モーツァルト、三重奏曲 Op.54より/ヘネシー、「子供の領分」よりゴリウオーグのケーキウォーク/ドビュッシー、アイ・ガット・リズム/ガーシュインほか
 ▶出演=大橋綾子、山道裕子(いずれもクラリネット)、徳丸真理(ファゴット)
 ▶費用=無料
 問流山市音楽家協会・橋☎7158-4543
 ID1001708

善意 (敬称略)

- 健康福祉基金へ
 - ▷ヴァリーホーム株式会社 3万円
 - ▷ドキュメンタリー映画「がんと生きる言葉の処方箋」ながれやま上映会 1万円
 - ▷流山南陶会 5万円
 - ▷とうかつ中央農業協同組合 10万円
- 健康福祉基金(新型コロナウイルス感染症対策支援)へ
 - ▷明治安田生命保険相互会社柏支社 59万9,500円
- 介護保険施設、学童クラブ、保育施設へ
 - ▷森山能成 マスク1,670枚、フェイスシールド600枚
- 市役所へ
 - ▷広文堂金庫事務機株式会社 足踏みアルコールスタンド1台
 - ▷ガールスカウト千葉県連盟第32団 餅つき用具一式
 - ▷株式会社全国学童交通事故防止会 横断旗90本、横断旗ボックス20個
 - ▷一般社団法人流山市医師会 段ボールパーテーション300セット
 - ▷広島建設株式会社 電柱用地3.06平方メートル
 - ▷流山・切り絵プロジェクト 切り絵2点
 - ▷サンコーテクノ株式会社 業務用呼吸気アルコール検知器3台
 - ▷株式会社ノジマ パソコン2台、タブレット5台、モニター1台、ポータブルAC電源3個、加湿器2台、サーキュレーター2台、シーリングライト3個、昼白色E26電球12個、電球色E26電球11個、単4電池(40本入り)4セット、単3電池(24本入り)7セット、マスク(50枚入り×40ケース)2セット
 - 問財政調整課☎7150-6071

うんがいい! クリスマス @運河駅ギャラリー

ワークショップも開催

①ギャラリー展示

運河駅ギャラリーがクリスマスを彩る飾りつけでにぎやかに! 今年、サンタクロースの原型ともいわれているオランダのシンタクラスを紹介するパネルを展示します。また、「みんなで作るクリスマスツリー」のコーナーには、オーナメントを用意していますので、自由に飾り付けができます。

日12月1日(水)～25日(土)9時～17時 費無料

②ワークショップ「クリスマスブーツを作ろう」

日12月4日(土)・5日(日)いずれも10時～11時、14時～15時

定各2人(先着順) 費各700円(材料代)

申11月21日10時から利根運河交流館に電話

【共通事項】

所運河駅ギャラリー(運河駅自由通路内) 持マスク
 問利根運河交流館☎7153-8555(月・火曜休館、祝日の場合は翌日)



三ながれやまノート

★は市または指定管理者などの主催のもの

講座

★南流山センターの講座・イベント

- ①みんなで一緒にスマイルヨガ
イスに座って簡単にできるヨガと笑いを組み合わせた健康法です。
日12月1日(水)13時～14時
講師 美ヨガイストラクター・出口真由子さん 定30人(先着順) 費500円
持タオル、飲み物、動きやすい服装、マスク
- ②はじめてのおしばい おばけリンゴ
演劇集団「円」による不思議なおばけリンゴのお話です。
日12月5日(日)11時～11時40分
出演＝演劇集団「円」・玉置祐也さん、手塚拓介さん 市内在住の方 定100人(先着順)
チケット代＝前売り：大人1,500円、子ども500円、当日：1,500円
- ③今、はやりのポールウォーキング ポールを使って正しい歩行とストレッチ
ポールを使い、正しい姿勢を身につけながら、軽い筋トレとストレッチで動きやすい体づくりをしてみませんか。体力に自信がない方や最近足腰が心配な方でも参加できます。
日12月6日(月)・20日(月)15時～16時30分
講師(一社)日本ポールウォーキング協会ベテリックコーチ・小林幹夫さん 定各15人(先着順) 費各500円(別途ポール貸出代1回100円) 持タオル、飲み物、動きやすい服装、運動靴、マスク
- ④二胡二胡クリスマスコンサート
二胡演奏家の真真さんと真真ぱんだ倶楽部「にこっつ」でギター伴奏を担当している岩田のぼるさんによるクリスマス

ンサートです。お子さんから大人まで楽しめます。

日12月11日(土)14時30分～15時30分 定50人(先着順) 費無料
【共通事項】
所南流山センター
申電話または直接窓口へ
問南流山センター ☎7159-4511

★北部公民館の講座・イベント

- ①かんたんハンドメイドシリーズ
常緑樹の葉を使ったクリスマスリースを作ります。
日12月1日(水)13時～15時 定10人(先着順) 費500円(材料代)
持はさみ、軍手、持ち帰り用の袋、マスク
- ②ミニ門松づくり
お正月の前に簡単にできるかわいらしい門松を楽しく作ります。
日12月22日(水)10時～12時 定14人(先着順) 費1,000円(材料代) 持はさみ、軍手、木工用接着剤、持ち帰り用の袋、マスク
【共通事項】
所北部公民館
申11月21日9時から電話または直接窓口へ
問北部公民館 ☎7153-0567

★おおたかの森センターの講座・イベント

- ①わくわく親子体操(全3回) 親子で楽しくスキンシップ
親子で遊びながら裸足で運動します。
日12月1日・8日・22日の水曜15時30分～16時30分 講師 フィットネスインストラクター・澤頭智美さん 定3歳～就学前児のお子さんとその保護者 定20組(先着順) 費2,400円(お子さん1人追加につき1回200円)

生涯学習センター(流山エルズ)の講座

講座名	期日	時間	費用
カルトナーージュ	11月27日、12月25日、令和4年1月22日、2月26日、3月26日の土曜	12時30分～15時	各2,040円(材料代別途) ※要申し込み
トールペイント	12月6日・20日、令和4年1月17日・24日、2月7日・21日、3月7日・28日の月曜	9時30分～12時	
フォトカレッジ	12月7日・14日、令和4年1月11日・18日の火曜	9時～11時	各1,300円 ※コンパクトデジタルカメラまたは一眼カメラ、筆記用具 ※要申し込み
就職・再就職のためのパソコン講座	①パソコン入門:12月6日(月) ②ワード入門:12月7日(火) ③エクセル入門:12月8日(水) ④ワード基礎:12月13日(月)・14日(火) ⑤エクセル基礎:12月20日(月)・21日(火) ⑥ワード応用:12月22日(水)・23日(木) ⑦VLOOKUPとピボットテーブル:12月25日(土) ⑧エクセル関数講座:12月25日(土) ⑨エクセル応用:12月27日(月)・28日(火)	①～⑦ 10時～12時 ⑧ 13時～15時	①②③ 1,100円 ④⑤ 2,200円(全2回) ⑥⑨ 各1,100円 ⑦⑧ 2,500円(教材代別途) ※要申し込み

申問 生涯学習センター(流山エルズ) ☎7150-7474

クリーンセンター大気質 (令和3年9月)

項目	法・条例による規制値	保証数値	測定数値
硫酸酸化物(ppm)	—	10以下	1未満
窒素酸化物(ppm)	250以下	30以下	13
塩化水素(ppm)	430以下	10以下	2未満
ばいじん(mg/m ³ N)	80以下	5以下	1未満
水銀(mg/m ³ N)	0.05以下	0.03以下	0.003未満
ダイオキシン類(ng-TEQ/m ³ N)	1以下	0.01以下	0.00000017

問クリーンセンター ☎7157-7411
ID 1031310

常磐自動車道 (令和3年9月)

項目	若葉台	西初石	東初石	青田
①騒音 時間	225	290	95	305
②NO2 日	0(0)	0(0)	0(0)	0(0)
③SPM 有・無	無	無	無	無
④日平均交通量	上り 40,349	下り 42,361	合計 82,710	

①昼60デシベル・朝夕55デシベル・夜50デシベルの協定値を超えた時間
※夏はセミなどの影響で数値が高くなる傾向があります。
②連続した3カ月間に1時間値の日平均値が0.04ppmを超えた日数(0.06ppmを超えた日数)
③1時間値の日平均値が0.10mg/m³を超えた日が2日以上連続したことの有無
問環境政策課 ☎7150-6083

- 持動きやすい服装、着替え、飲み物、タオル
- ②みんなでレッツ★チアダンス(全3回)
大人気のチアダンスに挑戦しよう。
日12月1日・8日・22日の水曜16時45分～17時45分 講師 インストラクター・萩村富美子さん 定小学生 定20人(先着順) 費2,400円 持動きやすい服装、上履き、飲み物、タオル、雑巾
- ③おおたかの森 Green Days コットンフラワーが可愛いお正月飾り
小さめのしめ縄に、ドライフラワーや木の実、グリーンで、シンプルなお正月飾りを作ります。
日12月16日(木)9時30分～11時30分、13時30分～15時30分 講師 sumireno tane・松田恭子さん 定各16人(先着順) 費各2,500円 持汚れてもよい服装、エプロン、軍手、マスク
- ④ミニ門松づくり
本物の竹や松でミニ門松を作ります。
日12月18日(土)9時30分～12時 定小学4年生以上(小学生は保護者同伴) 定20人(先着順) 費1,000円 持汚れてもよい服装、剪定ばさみ、持ち帰り用の袋、マスク
- ⑤書き初めレッスン
書道(毛筆)がスタートした小学3年生対象の書き初めレッスンです。
日12月19日(日)9時30分～11時 定15人(先着順) 費300円(用紙代含む) 持汚れてもよい服装、書道セット、雑巾、マスク
- ⑥冬休み子どもワークショップ
ペーパーフラワーを作り、色とりどりのウッドピースと組み合わせてオリジナルのクリスマスリースを作ってみませんか。
日12月23日(木)13時～14時45分 定小学生以上 定20人(先着順) 費700円 持汚れてもよい服装・持ち帰



り用の袋・マスク
【共通事項】
所おおたかの森センター 申①②⑤⑥電話、③11月22日10時から電話または直接窓口へ、④11月22日9時から電話
問おおたかの森センター ☎7159-7031

★グリーン・カウンセリング 大切な方やご家族を亡くされた方の集い

今の気持ちを話してみませんか。聴くだけの参加もできます。
日12月3日(金)13時30分～15時30分
所野々下福祉会館 講師 グリーンカウンセラー・金山美智子さん 市内在住・在勤・在学の方 定5人(先着順) 費300円(資料代) 申11月22日9時から電話
問野々下福祉会館 ☎7145-9500
ID 1032334

★初石公民館の講座・イベント

- ①簡単ヨガ体操 初心者向けのヨガで健康維持
椅子に座ったまま音楽に合わせて簡単なヨガを行います。
日12月14日(火)10時15分～11時15分 講師 ヨガイストラクター・本望和子さん 定30人(先着順) 費200円 持飲み物、タオル、マスク
- ②スクエアステップ ステップを踏んで足腰と脳の老化防止
マスマ目で区切ったマットの上でステップを踏みます。老化の防止に頭と足腰を鍛えてみませんか。
日12月21日(火)10時15分～11時15分 定30人(先着順) 費200円 持マスク、室内履き、飲み物、タオル
【共通事項】
所初石公民館 申電話または直接窓口へ
問初石公民館 ☎7154-9101

★障害者のための料理講座 12月はクリスマスメニュー

楽しく交流しながら、季節の食材を使っ

しみんの伝言板

掲載を希望する方は、掲載申込書(一部の市内公共施設に備え付け、市ホームページからダウンロードも可)を、秘書広報課へ提出してください。なお、イベント掲載希望者は、掲載希望号の1カ月前までに提出してください。
問秘書広報課 ☎7150-6063 ID 1007526

イベント

- 玉澤みき染付の器展(ギャラリーよし主催)＝開催中～12月26日(日)11時～18時、ギャラリーよし(加4)。無料問小坂 ☎7157-8144
- 諏訪時夫・文枝の水彩画二人展＝11月24日(火)～30日(火)9時～21時(30日は15時まで)、南流山センター。無料問諏訪 ☎7159-6781
- 神輿囃子などの祭り囃子演奏無料体験会(おおたかの森お囃子会主催)＝11月25日(木)・12月2日(木)9時～10時30分、十太夫福祉会館。無料※要申し込み問中村 ☎090-4746-0093
- 出口利美子作品展(傘寿を記念して)＝11月26日(金)～30日(火)10時～18時(30日は16時まで)、生涯学習センター(流山エルズ)。無料問出口 ☎7144-0248
- 陶博・会員有志の陶芸作品展＝11月27日(土)・28日(日)10時～15時、南部高齢者趣味の家(流山9)。無料問小宮 ☎komichan@dream.jp
- 昔着物に魅せられて(NPO法人流山ひろがる和つわぶぎの会主催)＝12月4日(土)～8日(火)10時～16時(8日は13時まで)、生涯学習センター(流山エルズ)。無料問林 ☎090-5338-3106

- 講演会「発達障害を持つ家族の向き合い方やメンタルヘルスについて」(発達障害者家族会・ひまわりの会主催、市後援)＝12月4日(土)13時～15時、初石公民館。無料※要申し込み問大山 ☎090-7226-4486
- 元気の出る歴史人物講座「渋沢栄一」(日本の心を育む会・東葛主催)＝12月4日(土)14時～16時、我孫子市生涯学習センター(アビスタ)。1,000円※高校生以下無料 問岩淵 ☎090-4847-0400
- 第4回全国ヘルスバレーボールフェスタ2021(日本ヘルスバレーボール連盟流山本部主催)＝12月12日(日)12時～17時、キッコーマンアリーナ。600円※要申し込み 問木村 FAX 7199-2494
- ハルモニア吹奏楽団第20回定期演奏会(市教委後援)＝12月12日(日)14時～16時、文化会館。無料問香瀬 ☎harmonitoiawase@yahoo.co.jp
- 流山市中学校美術部合同展覧会 アートの卵(流山市教育研究会造形部会主催、市教委後援)＝令和4年1月12日(火)～30日(日)10時～16時、森の美術館(大畔)。無料※要申し込み問森の美術館 ☎7136-2207
- 第25回市民後見人養成講座(基礎編)(認定NPO法人東葛市民後見人の会主催、市後援)＝令和4年1月16日(日)・29日(土)、2月11日(火)・19日(土)9時30分～16時30分、けやきプラザ(我孫子市)。7,000円※要申し込み 問西沢 ☎090-3534-0223



街ピアノが再開 あなたの音色を響かせてみませんか

新型コロナウイルス感染症の影響で休止していた、スタートおおたかの森ホールに設置されている街ピアノが11月より再開しました。あなたの音色をおおたかの森に響かせてみませんか。利用方法や開放時間など詳細は、スタートおおたかの森ホールのホームページをご覧ください。



☎スタートおおたかの森ホール ☎7186-7638

ワクチン接種状況

(11月15日現在)

	対象者	1回目接種数/率	2回目接種数/率
全体	174,504人	154,387人/88.5% (+1,589人/+0.9ポイント※)	148,678人/85.2% (+5,101人/+2.9ポイント※)
65歳以上の方	46,689人	45,012人/96.4% (+46人/+0.1ポイント※)	44,577人/95.5% (+166人/+0.4ポイント※)
64歳以下の方	127,815人	109,375人/85.6% (+1,543人/+1.2ポイント※)	104,101人/81.4% (+4,935人/+3.8ポイント※)

※前回(11月4日)比

指定ごみ袋への移行準備を 移行期間は令和4年3月31日まで

令和4年4月1日から、「燃やすごみ」と「容器包装プラスチック」のごみ袋が、市指定のごみ袋に切り替わります。現在の販売小売店は、別表のとおりです。(令和3年11月1日調査時点)

また、指定ごみ袋の販売小売店は今後確認が取れ次第情報を更新しますので、最新の情報は市ホームページでご確認ください。なお、店舗ごとの在庫などにより販売状況が変更となる可能性があります。

地域	店名	住所
北部	マツモトキヨシ東深井店	東深井228
	コープ東深井店	東深井228-1
	ピバホーム江戸川台店	美原2-3-1
	ウエルシア流山美原店	美原3-92-1
	鈴木商店	南201-3
	マツモトキヨシ江戸川台店	江戸川台東2-6-2
	ヨークマート江戸川台店	江戸川台東3-1592-1
	ビッグ・エー流山江戸川台西店	江戸川台西1-24-1
中部	クボタワインショップ	富士見台2-5-4-7-102
	マルエツ初石店	東初石3-94-1
	マツモトキヨシ初石店	西初石2-90-4
	ウエルシア流山西初石店	西初石3-12-5
	東武ストア初石メイン	西初石3-96-24
	クリエイティブ・ディー 流山おおたかの森店	おおたかの森北1-17-17
	マツモトキヨシ流山おおたかの森店	おおたかの森北3-42-1
	イトーヨーカドー 食品館おおたかの森店	おおたかの森南1-5-1
	マツモトキヨシLEVENおおたかの森店	おおたかの森南3-8
	マルエツ流山おおたかの森店	おおたかの森東2-1-1
東部	セキチュー 流山おおたかの森店	おおたかの森西3-5-3
	ウエルシア流山おおたかの森店	おおたかの森西4-9
	マルエツみやぞの店	宮園1-9
	ケーヨーデイツー流山セントラルパーク店	中53-1
	マミーマート流山セントラルパーク店	中61-2
	ウエルシア流山野々下店	野々下3-756-1
	マツモトキヨシアクロスプラザ流山店	向小金1-241-1
	ロピアアクロスプラザ流山店	向小金2-184-5
	ウエルシア流山向小金店	向小金2-184-5

地域	店名	住所	
東部	ベルクス南柏店	向小金2-196-10	
	寿屋酒店	向小金3-80	
	コンビニエンスなかなだ	松ヶ丘2-320-107	
	南部	ピバホーム流山店	流山9-500-1
		イトーヨーカドー流山店	流山9-800-2
		ウエルシア流山店	加1-13-5
		ウエルシア流山西平井店	西平井1-31-15
		マツモトキヨシ西平井店	西平井3-1-3
		マミーマート西平井店	西平井3-1-3
		ビッグ・エー流山鯉ヶ崎店	鯉ヶ崎15-10
マツモトキヨシ流山南店		木251	
ヨークマート平和台店		平和台3-1-10	
コープ南流山店		南流山1-10-7	
柏市	マツモトキヨシ南流山店	南流山1-10-8	
	くすりの福太郎南流山店	南流山3-11-5	
	大林酒店	南流山3-16-4	
	クリエイティブ・ディー 柏西原店	柏市西原7-8-12	
	ビッグ・エー 柏西原店	柏市西原7-11-26	
	ヨークマート柏の葉公園店	柏市柏の葉5-5-1	
	マツモトキヨシ柏の葉公園店	柏市柏の葉5-5-5	
	ケーヨーデイツー 柏の葉公園店	柏市柏の葉5-5-8	
	マミーマート柏の葉店	柏市十余二380-35	
	ウエルシア南柏店	柏市豊四季816-14	
松戸市	イオン柏店	柏市豊町2-5-25	
	マツモトキヨシフィールズ南柏店	柏市南柏中央7-1	
	クリエイティブ・ディー 松戸大金平店	松戸市大金平5-368-1	
	イオン北小金店	松戸市小金1	

☎クリーンセンター ☎7157-7411 ID 1030414



Martin's Nagareyama World
マーティンの流山世界#8

こんにちは! 流山本町・利根運河ツーリズム推進課のマーティンです。

10月10日、赤城神社で市指定無形民俗文化財である「赤城神社 大しめ縄行事」が規模を縮小して開催されました。流山本町にある赤城神社は、赤城山というお椀を伏せたような小山の山頂に鎮座しています。この小山は上州(群馬県)の赤城山の一部が洪水により崩れ、流れ着いたものだと伝えられています。この言い伝えが「流山」という地名の由来といわれています。

赤城神社の鳥居には、不浄なものを遮るといわれる大しめ縄が掲げられています。この大しめ縄を作ったり掲げたりする行事は、毎年10月に自治会の皆さんや氏子さんなど約300人の方々が参加する大きな御事です。しかし、去年と今年は新型コロナウイルス感染症の影響で大しめ縄を新しくすることはできず、少人数で開催されました。今年の大しめ縄行事では、大しめ縄を鳥居に結ぶための化粧縄を新調すること、今掲げられている大しめ縄の手入れを中心に行い、約50人の方々が集まりました。

化粧縄は、わらの束をよって作ります。よりたての化粧縄には、所々わらがはみ出ていることがあるので、火加減を調整し、ほうきで払いながら縄を火に通してはみ出たわらを焼きます。取り切れなかったわらをはさみで切ると化粧縄は完成です。その後、去年の化粧縄を鳥居から外し、新しい化粧縄を花結びで大しめ縄に結び、鳥居に掲げて完了です。この工程では、高い所で細かい作業を行うため、大人数で力を合わせる必要があります。完成した化粧縄の結び目はすてきな「獅子頭」の形に整えられました。

私の地元のニュージーランドは、さまざまな民族が住んでいて、さまざまな文化が混ざっている国ですが、大しめ縄行事の

ような大勢の人が協力して何かを作り上げるという行事を見ることはほとんどありません。化粧縄を作り、鳥居に結ぶために一丸となっている姿には感動しました。長さ6.5メートル、重さ500キログラムの大しめ縄を新調する本来の大しめ縄行事はきっと想像以上に変な作業だと思います。本来は大しめ縄行事の次の週末に大祭が開催されるのですが、今年も中止になりました。大祭のクライマックスに大勢の人に担がれた神輿が一気に境内の急階段を駆け上がると聞いています。来年は本来の大しめ縄行事と赤城神社祭りが開催できることを心から願っています。



Hello everyone, it's Martin from Nagareyama's Tourism Promotion Section!

The yearly Oshimenawa event, which has been designated by the city as an intangible folk cultural property of Nagareyama, was held at Akagi-jinja Shrine on a smaller scale than usual on the 10th of October. Akagi-jinja Shrine stands on an upside-down-bowl-shaped hill in the Nagareyama Honcho area. Legend says that a flood washed a part of Mt. Akagi in Joshu (modern-day Gunma Prefecture) all the way to this region to form this hill, which is also named Mt. Akagi after the mountain. Some say that this legend is the origin of the name 'Nagareyama,' which means "flowing mountain" in Japanese.

An enormous rope known as the oshimenawa, which is said to repel uncleanness and impurity, hangs from Akagi-jinja Shrine's torii - the traditional Japanese gate at the entrance that demarcates the boundary between ordinary space and the shrine's sacred grounds. The Oshimenawa event is a major yearly task, where the oshimenawa and the three decorative ropes that fasten the oshimenawa to the torii are rewoven by around 300 residents' association members and shrine parishioners. Unfortunately, the oshimenawa could not be re-

woven last year or this year due to the coronavirus pandemic. Around 50 people took part this year, focusing on re-weaving the three decorative ropes, along with some maintenance work on the parts of the oshimenawa that had been worn down over time.

The decorative ropes are woven using bundles of straw, and excess straw protrudes along the length of the newly-woven ropes. The ropes are passed through a fire to scorch most of the excess bits of straw off, while some people adjust the strength of the fire and others brush off the burnt straw. The rest of the excess straw is trimmed off manually with pruning shears, and then comes the task of replacing last year's decorative ropes with the new ones. Safely carrying out the complex task of tying the ropes to the tall torii needs everyone to coordinate and work together, but eventually, the new ropes were successfully tied around the oshimenawa in a flower-shaped knot and arranged into a spectacular 'lion's mane' shape!

My home country of New Zealand has people of all kinds of ethnicities, with a mix of all kinds of cultures, but it's rare to see an event like the Oshimenawa event, so it was amazing to see everyone's huge cooperative effort. However, the oshimenawa is 6.5m long and weighs 500kg. I can't imagine the number of people and coordination needed to replace it! There is usually also a large festival a week after the Oshimenawa event, but this was sadly also cancelled this year. I've heard that at the climax of the festival, the bearers of the mikoshi (palanquin) run up the stairs of the shrine while carrying it. I would love to see the entire Oshimenawa event and the Akagi-jinja Shrine Festival, so I'm truly hoping that they can be held next year!

